

SERVICE AND PROCESSING OF CLAIMS

Plaintiff or Claimant: Frederick John Carsky III

Small Claims S+C

Date: 9/5/17

17C028272

In-person

Process Server

Claimant

Other _____

By mail

By email

By fax

Received by: Murica Schultz

➤ Hand deliver to: Ann Marie or Janel

➤ Forwarded to Attorney's Office by Ann Marie or Janel

➤ Response from Attorney's Office

➤ Common Council Agenda: Yes No

17SC028272

STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT, Milwaukee COUNTY

For Official Use

RECEIVED

SEP 05 2017

CITY OF WEST ALLIS
CITY CLERK

Plaintiff: (Name [first, middle, last], Address, City, State, Zip)
Demandante: (Nombre [primero, segundo, apellido], domicilio, ciudad, estado, código postal)
Frederick John Carsky III
2563 S. 95th St
West Allis, WI, 53227

AGENT FOR STATE PROCESS SERVICE, INC.

See attached for additional plaintiffs

Date Served: 9/5
Served upon: 900 AM

Amended Enmendado

**Summons and Complaint
Small Claims
Citaciones y Demandas
Reclamos de menor cuantía**

-vs- contra-

To: Defendant(s) : (Name [first, middle, last], Address, City, State, Zip)
Para: Demandado(s): (Nombre [primero, segundo, apellido], domicilio, ciudad, estado, código postal)

City of West Allis
West Allis Water Division
7525 W. Greenfield Ave
West Allis, WI 53214

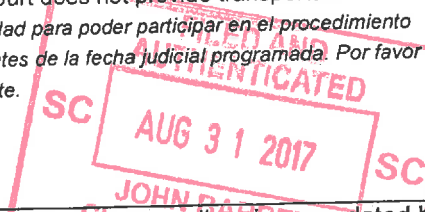
See attached for additional defendants

Ver adjunto para otros demandados

Case No. _____
Número de caso _____

- Claim for money (\$10,000 or less) 31001
Reclamo de dinero (\$10.000 o menos)
- Return of property (replevin) 31003
Devolución de propiedad (Reivindicación de cosas muebles)
- Eviction Desalojo 31004
- Eviction due to foreclosure 31002
Desalojo por ejecución de hipoteca
- Arbitration award 31006
Sentencia de arbitraje
- Return of earnest money 31008
Devolución de seña
- Tort/Personal injury (\$5,000 or less) 31010
Agravio/Daños Corporales (\$5.000 o menos)

If you require reasonable accommodations due to a disability to participate in the court process, please call (414) 985-5757 at least 10 working days prior to the scheduled court date. Please note that the court does not provide transportation.
Si necesita ajustes razonables debido a una discapacidad para poder participar en el procedimiento judicial, sírvase llamar como mínimo 10 días hábiles antes de la fecha judicial programada. Por favor tome en cuenta que el tribunal no proporciona transporte.



This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations.
Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones.

SUMMONS CITACIÓN

To the Defendant(s): Para el/los demandado/s:
You are being sued as described below. If you wish to dispute this matter:
Lo están demandando según lo indicado abajo. Si desea disputar este asunto:
 You must appear at the time and place stated.
Debe comparecer a la hora y en el lugar establecidos.

AND/OR (Clerk will circle one)
Y/O (El Actuario del juzgado marcará una)

You must file a written answer and provide a copy to the plaintiff or plaintiff's attorney on or before the date and time stated.
Debe presentar una respuesta por escrito y proporcionar una copia al demandante o al abogado del demandante en la fecha y hora establecidas o con anterioridad a ellas.

If you do not appear or answer, the plaintiff may win this case and a judgment entered for what the plaintiff is asking.
Si no comparece ni responde, el demandante puede ganar esta causa y se puede dictar un fallo a favor de lo que el demandante esté solicitando.

Clerk/Attorney Signature Firma del Actuario de Juzgado/Abogado

John Bauett

When to Appear/File an Answer Fecha para comparecer/ presentar una respuesta	
Date Fecha <u>SEP 18 2017</u>	Time Hora <u>9:30 am</u>
Place to Appear/File an Answer Lugar para comparecer/presentar una respuesta	
Milwaukee County Courthouse 901 N Ninth Street, Room 400 Milwaukee, WI 53233	
Date Summons Issued Fecha de emisión de la citación	Date Summons Mailed Fecha en la que se envió la citación



COMPLAINT DEMANDA

Plaintiff's Demand: Demanda del demandante:

The plaintiff states the following claim against the defendant(s):

El demandante realiza la siguiente demanda contra el/los demandado/s:

1. Plaintiff demands judgment for: (Check as appropriate) El demandante exige un fallo por: (Marcar lo que corresponda)

Claim for Money \$ 1473.00

Reclamo de dinero

Tort/Personal injury \$ _____

Agravio/Daños Corporales

Return of Earnest Money

Devolución de seña

Eviction

Desalojo

Eviction due to foreclosure

Desalojo por ejecución de hipoteca

Return of property (replevin) (Describe property in 2 below.) Devolución de propiedad (Reivindicación de cosas muebles) (Describe los bienes en el punto 2 abajo)

(Not to include Wis. Stats. 425.205 actions to recover collateral.)

(Excluyendo las acciones en virtud de las leyes de Wisconsin 425.205 para la recuperación de bienes dados en garantía.)

Confirmation, vacation, modification or correction of arbitration award.

Confirmación, anulación, modificación o corrección de sentencia arbitral.

Plus interest, costs, attorney fees, if any, and such other relief as the court deems proper.

Más intereses, costos, honorarios legales, de existir, y toda otra asistencia que el tribunal considere adecuada.

2. Brief statement of dates and facts: (If this is an eviction action and you are seeking money damages, you must also state that claim on this form.)

Breve declaración de fechas y hechos: (Si es una acción de desalojo y busca el resarcimiento de dinero, debe también indicar ese reclamo en este formulario)

Nov 23rd, 2016 - Water Main Break in Street Pumped
~200 gallons into the basement @ 2563 S. 95th St. (Plaintiff's Home)

See attached for additional information. Provide copy of attachments for court and defendant(s).
Ver adjunto para información adicional. Proporcione copia de adjunto para el tribunal y el/los demandado/s.

Verification: Under oath, I state that the above complaint is true, except as those matters stated upon information and belief, and as to those matters, I believe them to be true.

Verificación: Declaro bajo juramento que la demanda precedente es verdadera, excepto con respecto a aquellos asuntos basados en información y creencias, y en cuanto a esos asuntos, creo que son verdaderos.

I am: plaintiff. attorney for the plaintiff.
Soy: demandante. abogado del demandante.

State of Wisconsin

Estado de

County of Milwaukee

Condado de

Subscribed and sworn to before me on 8/31/17

Suscrito y jurado ante mí

Notary Public/Court Official

Notario Público/Funcionario del tribunal

Name Printed or Typed

Nombre escrito en letra de molde o a máquina.

My commission/term expires

Mi comisión/mandato vence

Signature of Plaintiff or Attorney Firma del demandante o abogado	Date Fecha	Attorney's State Bar Number Número de inscripción del abogado en el Colegio de Abogados
	8/31/17	
Plaintiff's/Attorney's Telephone Number Teléfono del demandante/abogado	Law Firm and Address Bufete de abogados y domicilio	
262-617-1813		